

**第五屆觀塘區議會屬下  
交通及運輸委員會  
第三次會議記錄**

**日期：2016年3月24日（星期四）**

**時間：下午2時30分**

**地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室  
觀塘民政事務處會議室**

**出席者：**

委員

蘇麗珍太平紳士, MH(主席)	洪錦鉉先生
張培剛先生(副主席)	金堅女士
歐陽均諾先生	簡銘東先生
畢東尼先生	黎樹濠太平紳士, BBS, MH
陳俊傑先生	呂東孩先生
陳振彬太平紳士, GBS	馬軼超先生
陳國華先生, MH	莫建成先生
陳汶堅先生	顏汶羽先生
陳華裕先生, MH	柯創盛先生, MH
陳耀雄先生	潘任惠珍女士, MH
鄭景陽先生	蘇冠聰先生
鄭強峰先生	譚肇卓先生
張琪騰先生	鄧咏駿先生
張順華先生	謝淑珍女士
張姚彬先生	黃子健先生
符碧珍女士	黃春平先生
何啟明先生	葉興國太平紳士, MH
徐海山先生	姚柏良先生

## 增選委員

凌志強先生

畢 禕女士

許展鵬先生

馮泓叡先生

## 政府部門代表

陳碧琪女士

觀塘民政事務處民政事務助理專員(1)

李賢斌先生

觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)

廖健威先生

運輸署高級運輸主任(觀塘)

何志達先生

運輸署工程師(觀塘)3

陳偉康先生

路政署區域工程師/觀塘

黎健國先生

警務處觀塘警區代表

何志堅先生

警務處秀茂坪警區代表

## 協助討論有關議程項目的代表

### 議項 II – 2016-2017 年度觀塘區巴士路線計劃

黎雪茵女士

運輸署 高級運輸主任 / 巴士發展 (九龍)

張天先生

運輸署 運輸主任 / 巴士發展 (九龍)

胡銘基先生

九龍巴士(一九三三)有限公司 經理(策劃及發展)

黎嘉朗先生

九龍巴士(一九三三)有限公司 主任(策劃及發展)

黃勁文先生

九龍巴士(一九三三)有限公司 社區事務經理

孫秀蓮女士

九龍巴士(一九三三)有限公司 高級車務主任

吳健文先生

城巴有限公司/新世界第一巴士服務公司

總策劃主任

李建樂先生

城巴有限公司/新世界第一巴士服務公司

公眾事務經理

### 議程項目 III – 前茶果嶺高嶺土礦場發展 – 增建額外行車道直達茶果嶺道的可行性研究及擬建的道路改善工程

彭雅妮女士

土木工程拓展署 九龍拓展處副處長

賴潮豐先生

土木工程拓展署 高級工程師/8(九龍)

蘇月仙女士

規劃署 高級城市規劃師/九龍 5

戴尚勤先生

運輸署 工程師/房屋及策劃 1/九龍

黎以仁先生

艾奕康有限公司

香港區水務及城市發展董事總經理

張德龍先生 艾奕康有限公司  
香港區水務及城市發展首席工程師  
卓文婉女士 艾奕康有限公司  
香港區交通運輸高級交通運輸規劃師

議程項目 IV – 市區重建局觀塘市中心重建項目第二及第三發展區相關的道路改善工程

潘信榮先生 市區重建局 總經理(工程及合約)  
汪偉強先生 市區重建局 高級經理(工程及合約)  
蘇毅朗先生 市區重建局 高級社區發展經理  
莫子森先生 市區重建局 經理(工程及合約)  
陳綺蓮女士 弘達交通顧問有限公司 技術董事  
莫婉蘭女士 弘達交通顧問有限公司 主任工程師

秘書

周步田先生 觀塘民政事務處行政主任(區議會)4

**缺席者：**

委員

蔡澤鴻先生

## **開會辭**

主席歡迎各委員、部門代表及各增選委員，包括凌志強先生、許展鵬先生、畢禕女士及馮泓叡先生出席會議。

### **I. 通過上次會議記錄**

2. 上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

### **II. 2016-2017 年度觀塘區巴士路線計劃 (觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 7/2016 號)**

3. 主席歡迎運輸署高級運輸主任/巴士發展(九龍)黎雪茵女士及運輸主任/巴士發展(九龍)張天先生，九龍巴士(一九三三)有限公司(下稱「九巴公司」)經理(策劃及發展)胡銘基先生、主任(策劃及發展)黎嘉朗先生、社區事務經理黃勁文先生及高級車務主任孫秀蓮女士，以及城巴有限公司/新世界第一巴士服務公司(下稱「城巴公司」)總策劃主任吳健文先生及公眾事務經理李建樂先生出席是次會議。

4. 運輸署黎雪茵女士介紹有關文件。

5. 十一名委員提出意見及查詢如下：

5.1 建議 95 號巴士線經順安道及利安道，以增加該路線的使用量；

5.2 歡迎 290，290A 號巴士線增加班次，建議 290 號巴士線於順利邨、順安邨之間設站；

5.3 要求 14D 號巴士線全日行走；

5.4 查詢開設 213X 號巴士線的時間表；

5.5 希望巴士公司積極考慮於振華道、協和街一帶開設機場巴士線；

5.6 要求提供 2X 號巴士線轉乘優惠，以及如 2X 號巴士線增加班

次的話切勿縮減 2A 號巴士線班次；

- 5.7 反對 14B 號巴士線延長至樂華邨；
- 5.8 促請 621 及 641 號巴士線合併後確保能夠吸納現有需求，並建議多提供轉乘服務，例如 601、603 號巴士線等，以及提供預計到站時間的資料；
- 5.9 建議 2X 號巴士線於繁忙時間增加班次；
- 5.10 建議 9 號巴士線延長至三彩並保留途經彩虹道，可減少停車站以加快行車速度，彌補延長路線的額外行車時間；同時反對把該線現時於尖沙咀碼頭的總站移至尖東；
- 5.11 要求提早實施 6P 及 88X 號巴士線延長至油塘，及提早落實新設的油塘至荃灣西 6P 號油塘至蘇屋兩項巴士服務；
- 5.12 建議新設的油塘至荃灣西巴士線由星期一至五行走改為一星期七日行走，服務時間擴至早上六時正至晚上十一時正；
- 5.13 建議新設的 6P 號油塘至長沙灣服務實施分段收費；
- 5.14 反對 14B 號巴士線減少班次，認為該路線問題不在於需求不足，而是因為 14B 號巴士線班次太疏及脫班問題以致居民寧願選擇小巴替代該路線的服務；
- 5.15 88X 號巴士線的建議改動有違當初設立該線的原意，令於藍田一帶上車的居民，到新界需時更久，有損藍田居民的利益，請巴士公司重新考慮；
- 5.16 認為 88X 號巴士線改為循環線並不理想，認為應設兩邊總站；
- 5.17 要求 277E 號巴士線的轉乘優惠與 277X 號巴士線看齊；
- 5.18 查詢脫班問題如何能夠改善，認為脫班問題改善可以解決大部分需求不足的問題；
- 5.19 提出 88X 號巴士線可參照 14D 號巴士線安排，分 A/B 線行駛；

- 5.20 為碧雲道一帶爭取機場巴士服務多年未果，建議趁油塘區發展，人口增加之際，考慮增設機場巴士路線行經油塘及碧雲道；
- 5.21 碧雲道對外公共交通不足，可考慮增設巴士線行經碧雲道，包括新設的油塘至荃灣西巴士線；
- 5.22 認為 216M 號巴士線有脫班問題，不應減少班次，另外，603 號巴士線亦有脫班問題，應考慮增加班次；
- 5.23 不反對 88X 號巴士線延申到火炭，並建議加強轉乘服務，包括於藍田、油塘、秀茂坪分別設立短程循環線接駁市中心，以轉乘包括 88X 號等其他巴士線，增加有關路線的乘客量；
- 5.24 建議巴士線的轉乘優惠應由九龍城牛頭角下邨就開始，而非必須到觀塘市中心的路線才有；
- 5.25 擔心 259D 號巴士線由龍門居開往觀塘碼頭的特別班次(即 259X 號線)是從 259D 號路線的班次中抽調，影響油塘區居民；
- 5.26 認為 88X 號巴士線應該是一條快線，在線路上可考慮不需經觀塘道及油塘中心，直接從高超道、鯉魚門道上大老山隧道，為居民提供更快捷的服務從而增加該路線的使用量；
- 5.27 反對 95 號巴士線減少班次；
- 5.28 要求 290 號巴士線於秀茂坪道秀程樓外設站；
- 5.29 要求增設一條由秀茂坪到港島中西區的巴士路線；以及
- 5.30 要求 A29P 號巴士線增加班次。

6. 運輸署黎雪茵女士回應重點如下：

- 6.1 有關要求 95 號巴士線行經四順區，署方會與巴士公司研究路線改變對營運的影響；
- 6.2 四順區居民如希望使用 290 號巴士線沿線的服務，可使用現時已於四順區設站的 290A 號巴士線；

- 6.3 備悉要求 14D 號巴士線全日行走的意見；
- 6.4 署方和巴士公司已在積極籌備開辦 213X 號巴士線，預計本年五至六月落實；
- 6.5 備悉要求 2X 號巴士線增加班次的意見，署方會留意使用量，按乘客需求研究增加班次的可行性；
- 6.6 署方正與巴士公司研究有關 2X 號巴士線的轉乘優惠安排；
- 6.7 澄清 14B 號巴士線在今次計劃中沒有建議延長路線，只建議減少班次及以單層巴士代替雙層巴士；
- 6.8 621、641 號巴士線合併後，根據數據能吸納現有客量，至於提供更多轉乘路線則請巴士公司加以考慮；
- 6.9 明白提供到站資料的手機應用程式深受市民歡迎，署方亦鼓勵巴士公司積極研究為聯營巴士路線提供相關資訊；
- 6.10 9 號巴士線延長至三彩對路線行車時間影響較大，要維持班次會需要更多資源，至於減少中途站是否能解決有關問題則有待研究；
- 6.11 備悉要求荃灣西至觀塘的新巴士線行經碧雲道及一星期七日提供服務的意見，署方會作研究；
- 6.12 署方會繼續監察巴士脫班問題，而九巴於 2015 年全年整體脫班率已降至約 1.3%；
- 6.13 有關安達臣道發展區的數條新巴士線，將在 2016 年第三季起逐步落實；以及
- 6.14 216M 及 14B 號巴士線均是根據指引建議減少班次，使資源得到準確運用。

7. 九巴公司胡銘基先生回應重點如下：

- 7.1 備悉多位委員對 88X 號巴士線走線安排的意見，會與沙田區同事及運輸署商討，檢視各種可能，包括考慮上下午的班次走

不同行車方向、於油塘設立定時點以減低班次的不穩定問題等；

7.2 當日設立 290 及 290A 兩條巴士線就是希望平衡將軍澳區及秀茂坪區分別到荃灣區的時間，如果 290 於秀茂坪區設站將會令將軍澳區居民到荃灣區將需時更長；

7.3 根據現有數據，621 及 641 號巴士線合併後的安排可吸納現有客量。

8. 九巴公司黃勁文先生表示，在車站設立顯示屏以提供到站資料，除了要評估各車站的技術可行性外，亦要視乎資源分配情況按次序落實。而在眾多路線實施定點定班的安排後，脫班問題已大有改善，至於個別中途站的脫班問題，歡迎委員直接向巴士公司反映。

9. 城巴公司吳健文先生表示，有關機場巴士服務的設定，需要在路線的直達性和地區的需求間作平衡。現有的機場巴士路線在觀塘區內行經主要幹道，但面對區內的發展及人口的增加，城巴公司會把握機會檢視整個機場巴士服務網絡，視乎資源作出相應調整。

10. 十二名委員提出跟進意見及查詢如下：

10.1 要求 13S 號巴士線繁忙時段增加班次，並把首班車提前至早上 5 時 30 分；

10.2 希望增加需求以保留 14B 號巴士線的班次；

10.3 重申振華道一帶需要機場巴士服務；

10.4 反對 95 號巴士線減少班次，由於觀察到繁忙時段居民於秀茂坪商場不能上車，故質疑文件中的統計數字；

10.5 要求 290 號巴士線於秀茂坪道秀賢樓後設站；

10.6 希望運輸署關注紅色小巴秀明道秀康樓總站，及順利至藍田綠色小巴於堅樂小學及商場門口兩站，於繁忙時間人龍極長，建議開設替代巴士路線；

10.7 繁忙時段 224X 巴士行經啟業邨及麗晶花園後經已客滿，對該



巴士線駛入啟晴邨及德朗邨後的載客能力表示憂慮；

- 10.8 對 13X 號巴士線於繁忙時段不駛入麗晶花園及啟業邨表示保留，建議保留該路線行經麗晶花園的安排但減少車站；
- 10.9 希望 14D 號巴士線於早上繁忙時段增加班次；
- 10.10 支持 88X 號巴士線重組，建議在連德道和碧雲道設站；
- 10.11 反對 216M 號巴士線減少班次，建議改用單層巴士；
- 10.12 表示 16M 號巴士線的使用量低只因為乘客在班次不夠頻密的情況下使用了替代的 16 號巴士線；
- 10.13 乘客及居民反對 224X 號巴士線的改道建議，因為有關改動會增加經過八個交通燈位，令乘車時間延長；同時對要求增加轉乘優惠作為取消 13X 號巴士線行經麗晶花園的補償；
- 10.14 不認為 15A 號巴士線使用量偏低，對某些班次換成單層巴士表示有保留；
- 10.15 希望 40 及 297 號巴士線能行經麗晶花園，方便長者到達容鳳書診所和將軍澳醫院；
- 10.16 認為 641 號巴士線路程已相當長，如果再行經麗港城，就需要在其他地方縮短路程；
- 10.17 89 號巴士線於繁忙時段人龍甚長，對減少班次表示難以理解，另外，協和街與翠坪邨兩站之間相距甚遠，建議在寶珮苑增設車站；
- 10.18 就安達臣道發展區入伙沒有新設到港島西的巴士線，表示新增的乘客需求將會嚴重影響寶達區居民使用 601 及 601P 號巴士線，請運輸署關注；
- 10.19 對 6P 號巴士線延長至油塘而不行經翠屏邨表示無奈；
- 10.20 秀茂坪往返藍田的公共交通不足，上班及上學的居民對巴士服務有殷切需求，要求重辦 15P 號巴士線；

- 10.21 重申 A29P 號巴士線有需要增加班次；
- 10.22 希望 2A 號巴士線早上繁忙時間班次擴至早上 7 時正至 10 時正，並檢討 2A 及 28 號巴士線淘大花園至樂華邨的分段收費；
- 10.23 希望巴士公司能提供 619 號巴士線於振華道的預計到站時間資料；
- 10.24 要求有關安達臣道發展區的數條新設巴士線停經寶達邨巴士總站；
- 10.25 就安達臣道發展區入伙沒有新設到港島西的巴士線，表示擔憂新增的乘客需求會對 601 及 601P 號巴士線造成壓力，希望運輸署關注；
- 10.26 認為順安邨的學生對 93K 及 95 號巴士線需求頗大，反對減班；
- 10.27 要求 98A 號巴士線增加班次；
- 10.28 建議 9 號巴士線行經彩虹道前往三彩區；
- 10.29 要求 3D 及 17 號巴士線在物華街設站讓乘客下車；
- 10.30 表示安達臣道發展區附近的巴士線，包括行駛至秀茂坪及寶達邨的巴士線，應考慮到人口及需求增加，不宜減少班次；
- 10.31 除了巴士預計到站時間可以透過手機應用程式發佈外，可以考慮於手機應用程式同時提供轉乘優惠資訊；以及
- 10.32 重申應分別為藍田、油塘、秀茂坪設立接駁至 88X 號巴士線的服務，並建議於觀塘市中心進行轉乘。

11. 運輸署黎雪茵女士回應重點如下：

- 11.1 是次建議的巴士路線方案已顧及接駁觀塘市中心至各地區的乘客需求，包括乘客前往新界的需求；
- 11.2 署方已備悉增設車站的要求，位置分別為 290 號巴士線於秀程

樓、秀賢樓，89 號巴士線於寶珮苑，3D、17 號巴士線於物華街等，並需要與巴士公司商討可行性；

- 11.3 備悉要求 A29P 及 13S 號巴士線增加班次的意見；
- 11.4 署方會檢視 14D 號巴士線於上學時間的需求；
- 11.5 會密切留意 224X 號巴士線改動後的需求，如乘客對路線的需求增加不排除會增加班次，亦備悉委員對 224X 號巴士線改動的顧慮；
- 11.6 備悉委員對 641 號巴士線路線改動的關注，會考慮各種縮短乘車時間的措施，包括站位及走線安排；
- 11.7 會密切留意安達臣邨入伙對過海路線 601、601P、619 號巴士線的需求變化；
- 11.8 有關委員要求安達臣邨的數條巴士線停經寶達邨巴士總站，署方表示需要檢視寶達邨巴士總站的容量再作考慮；
- 11.9 就途經安達臣道發展區附近的 95 和 93K 號路線的建議，署方會在諮詢西貢和其他相關區議會後慎重考慮並密切留意乘客需求；以及
- 11.10 有關 9 號巴士線的改動會在諮詢各相關區議會後一併考慮。

12. 三名委員提出意見及查詢如下：

- 12.1 不希望 14B 號巴士線再減少班次；
- 12.2 重申現時居民對機場巴士服務的需求殷切，不應再等待將來發展；
- 12.3 希望 89D 及 277X 號巴士線能服務油塘區居民；
- 12.4 重申重辦 15P 號巴士線的重要性；以及
- 12.5 來往藍田及順利的 76B 號小巴線的服務，自從延長至油塘後，藍田居民上車困難，希望運輸署跟進。

13. 運輸署廖健威先生表示，明白往返順利及藍田的服務有一定乘客需求，署方會與公共運輸服務營辦商商討加強相關巴士及專線小巴服務的安排，以配合居民需要。同時，配合安達臣道發展區的人伙時間表，當局即將開辦往來長沙灣至油塘的新巴士路線，屆時，往返順利、秀茂坪及藍田的居民將有多一個交通工具選擇，有助舒緩現時相關路線服務的壓力。另一方面，就議員反映往來秀茂坪與旺角的紅色小巴服務需求殷切，現有服務安排未能適切配合居民需要，運輸署會將有關情況轉達相關小巴商會參考及跟進。而就議員反映專線小巴 76B 號線運作上的問題，運輸署會再作跟進。

14. 主席總結，希望運輸署及巴士公司聽取委員的意見後，以居民福祉為先，從善如流，適時向委員會報告進度及講解更新方案。

15. 委員備悉文件。

### **III. 前茶果嶺高嶺土礦場發展－增建額外行車道直達茶果嶺道的可行性研究及擬建的道路改善工程** **(觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 8/2016 號)**

16. 主席歡迎土木工程拓展署九龍拓展處副處長彭雅妮女士及高級工程師/8(九龍)賴潮豐先生，規劃署高級城市規劃師/九龍 5 蘇月仙女士，運輸署工程師/房屋及策劃 1/九龍戴尚勤先生，以及艾奕康有限公司香港區水務及城市發展董事總經理黎以仁先生、香港區水務及城市發展首席工程師張德龍先生及香港區交通運輸高級交通運輸規劃師卓文婉女士出席是次會議。

17. 土木工程拓展署彭雅妮女士及艾奕康有限公司黎以仁先生介紹有關文件。

18. 五名委員提出意見及查詢如下：

18.1 對有關的可行性研究沒有指出任何增建額外行車道的可行方案表示遺憾；

18.2 對爭取興建有蓋行人走道前往藍田港鐵站的方案不獲通過表示不滿；

18.3 對爭取藍田港鐵站 D1 出口增設無障礙設施多年未果表示不滿；

- 18.4 表示住戶數目與車位數目限制在 10 比 1 並不能確實限制住戶使用車輛，反而車位不足會導致鄰近街道，特別是茜發道一帶，更加擠擁；
- 18.5 如果建議交通改善工程落實後，實際交通狀況不如規劃署的預期，可會有任何方案補救；
- 18.6 爭取於復康徑興建行人道上蓋；
- 18.7 認為有關文件提出的方案四、五和六並非絕對不可行；
- 18.8 如果委員會認為建議的措施並不能釋除委員對交通方面的疑慮，就要考慮向區議會大會反映，因此希望政府部門再作努力；
- 18.9 委員對附近地區的交通隱患深表憂慮，希望在探討的六個方案外再覓其他方案予以考慮，包括經前茜草灣堆填區往鯉魚門道迴旋處；以及
- 18.10 委員會原則上不反對興建住宅，但該區近匯景花園一帶堵車情況嚴重，因此再有任何發展，政府有責任改善周邊的交通配套。

19. 土木工程拓展署彭雅妮女士綜合回應重點如下：

- 19.1 我們有深入了解附近居民的訴求，並根據交通評估影響研究數據及實際情況建議各項周邊現有道路改善措施及道路擴闊工程。在諮詢當區居民及議員後，已按照收集到的意見進一步優化有關改善措施，我們相信在實施擬議道路改善措施後，擬議發展不會對鄰近地區的交通造成不良影響，並希望分階段及提早實施擬建的道路改善工程，以實際效果爭取居民的信心；
- 19.2 澄清在 2013 年年初規劃研究的概念設計曾建議一條額外的緊急車輛通道，惟當時沒有數據支持。其後，工程顧問研究結果顯示，部份路段的傾斜度和水平曲率都不符合道路設計的安全標準，因此改建該額外緊急車輛通道為額外公共道路並不可行。此外，經消防處確認，擬建行車道的設計已有足夠寬度可以用作緊急車輛通道，因此該額外緊急車輛通道亦無需要；

19.3 擬議發展用地所建議提供泊車位數目是根據《香港規劃標準與準則》估算，實際車位數目會按將來該發展項目的單位數目及大小再作調整；以及

19.4 就復康徑行人過路處增設上蓋事宜，據了解觀塘民政事務處（下稱「民政處」）計劃在該處增設上蓋，並正進行可行性研究及設計，土木工程拓展署會就該處擴闊行人路工程，與民政處協調。

20. 運輸署戴尚勤先生表示，就藍田港鐵站 D1 出口增設無障礙設施，運輸署會邀請香港鐵路有限公司與議員商討。

21. 艾奕康有限公司黎以仁先生回應如下：

21.1 由於晒草灣堆填區設計古舊，興建行人路需要先進行加固工程，而加固工程牽涉移除及安置部份堆填物，會引致污水及沼氣洩漏的問題；

21.2 建議的道路改善工程會把茜發道北行慢線近茶果嶺道交界的上落客貨區移離路口以保持交通順暢，以及在茜發道和茶果嶺道近茶果嶺道/茜發道交界的北行慢線設置雙黃線實施全日 24 小時禁止上落客貨。實施該道路改善工程後會紓緩茜發道/茶果嶺道交界一帶的交通擠塞。運輸署及警務處交通部亦會致力處理違泊問題；

21.3 有關文件提出的方案四中的路線乙額外行車道實際上要求車輛駛入將軍澳隧道，而路線甲則會嚴重影響茶果嶺村；方案五中的原有街道的闊度並不足夠，特別是路口位置；方案六也因斜度及彎度完全不符合現有道路設計的安全標準，所以並不可行；以及

21.4 如增建額外行車道連接鯉魚門道迴旋處，行車道樁處會影響晒草灣堆填區，地鐵及將軍澳-藍田隧道的隧道管，所以並不可行。

22. 五名委員提出意見及查詢如下：

- 22.1 擴闊路口等改善措施是本來急需，而非發展條件；
- 22.2 區內泊位不足問題顯而易見，只根據標準的規劃準則來規劃並不符合地區需要；
- 22.3 現時區內的交通狀況也反映交通評估的可信性成疑；
- 22.4 重申遇上問題時的後續應對計劃至關重要；
- 22.5 當車位不足時，車流量的估計將會變得不準確，而且多出來的車輛會為附近路面交通帶來嚴重影響，因此委員不斷要求覓地建造停車場；
- 22.6 不認同當方案牽涉收地就變得不可行；以及
- 22.7 觀塘區的交通擠塞，公共交通負荷相當重，委員對發展計劃有交通方面的憂慮絕不為過，政府部門應認清，委員關心的是整區的交通問題，而不只是與發展計劃接鄰的一兩條街道。

23. 土木工程拓展署彭雅妮女士綜合回應如下：

- 23.1 我們了解附近居民的憂慮，會盡能力提早實施擬建道路改善措施，並有信心擬議道路改善措施能紓緩區內的交通問題。如日後有交通問題出現，必需先查找問題的根源，有關部門才能再對症下藥，解決問題；
- 23.2 在研究增建額外行車道各個方案時，我們需要關顧方案對現有及已核准/規劃發展的影響，如方案影響任何現有設施或鄰近地區，必須要有強力的理據支持。而工程顧問研究結果顯示，在實施擬議道路改善措施後，鄰近地區的交通網絡可應付日後的交通流量需求。增建額外行車道，並無交通理據支持。雖然如此，我們仍積極就增建額外行車道進行了可行性研究。研究結果顯示，除了受制於現有及已核准/規劃的發展，亦受制於其他技術性的數據，工程顧問已就此作出詳細解釋；以及
- 23.3 我們已聯同相關部門作出必需的安排，希望能提早實施擬建的道路改善措施，並會就擬建道路改善工程的推展時間表，與當區居民及議員保持聯絡和溝通。希望委員會支持我們實施擬建的道路改善措施。

24. 艾奕康有限公司黎以仁先生表示，為避免影響現有及已核准或規劃的發展用地，停車場亦建議在發展項目範圍內興建，而非在例如茶果嶺村範圍內興建。

25. 運輸署戴尚勤先生補充，將來會有公共小巴及專利巴士服務發展項目範圍，居民除私家車及步行外，亦可選擇有關公共交通工具出行。此外，政府正計劃推展六號幹線工程，當落成後，東九龍包括觀塘區的東西走向的交通會有顯著改善。

26. 主席總結，期望委員會轄下觀塘區「人人暢道通行」計劃工作小組就藍田港鐵站 D1 出口無障礙設施與有關部門進一步了解可行性以及如何了解交通流量評估機制。此外，就建議的道路改善設施的落實，希望部門多與當區議員多作溝通。

(會後補註：香港鐵路有限公司已於2016年4月25日應邀與委員會轄下觀塘區「人人暢道通行」計劃工作小組主席會面就藍田港鐵站D1出口無障礙設施事宜溝通。)

27. 委員備悉文件。

#### **IV. 市區重建局觀塘市中心重建項目第二及第三發展區相關的道路改善工程**

**(觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 9/2016 號)**

28. 主席歡迎市區重建局(下稱「市建局」)總經理(工程及合約)潘信榮先生、高級經理(工程及合約)汪偉強先生、高級社區發展經理蘇毅朗先生及經理(工程及合約)莫子森先生，以及弘達交通顧問有限公司技術董事陳綺蓮女士及主任工程師莫婉蘭女士出席是次會議。

29. 市區重建局潘信榮先生及汪偉強先生，以及弘達交通顧問有限公司陳綺蓮女士介紹有關文件。

30. 七名委員提出意見及查詢如下：

30.1 物華街現時非常繁忙，上落客及起卸貨物工作頻繁，擔心工程期間物華街會嚴重擠塞，牽連鄰近其他街道；



- 30.2 查詢將來公共運輸交匯處內有沒有充電設施以支援電動小巴及巴士；
- 30.3 將來小巴及巴士候車區有沒有足夠位置讓乘客安全等候；
- 30.4 協和街現時不能右轉入物華街，查詢當重建完成後可否右轉，會否影響交通；
- 30.5 查詢協和街興建行人天橋時需要封閉行人過路處多久；
- 30.6 查詢重建工程會否封閉物華街的行車線；
- 30.7 目前 3D 及 17 號巴士線於物華街不會停站，建議有關路線將來可否不要行經物華街；
- 30.8 建議於重建期間，可考慮物華街單線南行，三線北行；以及
- 30.9 關注工程期間油麗邨至物華街的小巴線會否受影響。

31. 市區重建局潘信榮先生回應重點如下：

- 31.1 物華街現有的小巴或巴士站，將有大部份的路線會遷入將來落成之公共運輸交匯處，相信可以解決物華街交通擠塞的問題；
- 31.2 就某些工程會影響現有的道路使用者或行人，市建局會與運輸署保持緊密溝通；以及
- 31.3 希望工程盡快開展並盡量減低對現有持份者的影響。

32. 弘達交通顧問有限公司陳綺蓮女士回應重點如下：

- 32.1 大部份觀塘市中心的小巴及巴士站將會遷入將來落成之公共運輸交匯處，屆時可減低對物華街的交通壓力；
- 32.2 土地契約的工程規格附表中並沒有要求提供小巴或巴士充電設施，市建局沒有權力更改土地契約，惟局方會把意見向相關部門反映；
- 32.3 於第四期及第五期重建後，協和街可右轉入物華街，而物華街

亦改為單程落山行車；

32.4 興建行人天橋期間需要封閉協和街(近觀塘社區健康中心大樓)的行人過路處約一年半，受影響市民可改用協和街(近月華街)的行人過路處；

32.5 公共交通交匯處內的小巴及巴士候車區的大小是按照政府部門運輸策劃及設計的規定，工程規格表內有詳載資料，市建局會嚴格執行。

33. 四名委員提出意見及查詢如下：

33.1 已有小巴司機或承辦商積極考慮使用電行車，新發展有必要做好配套；

33.2 重申關注對現有小巴服務的影響；

33.3 查詢有否諮詢持份者，包括附近的居民及小巴營運商；以及

33.4 強調充分諮詢持份者的重要性。

34. 市區重建局潘信榮先生回應指，充電設施及個別小巴線的安排尚有待與運輸署商討有關細節。

35. 運輸署廖健威先生表示，以他理解，市建局有與區內受影響小巴路線營辦商作初步溝通，在設計有關公共運輸交匯處時已預留空間供受影響的公共小巴及專線小巴路線使用。署方會和市建局及相關營辦商保持溝通，適時審視該交匯處內的公共運輸服務安排。

36. 六名委員提出意見及查詢如下：

36.1 公共運輸交匯處的小巴及巴士總站有沒有洗手間；以及

36.2 重申小巴及巴士司機有需要在商場開放時間外使用洗手間。

37. 主席表示，有關洗手間及巴士/小巴充電問題，將於觀塘區議會豁下觀塘區發展及重建專責小組會議上再作討論及跟進。

38. 委員備悉有關文件。

## V. 觀塘區道路工程進展報告

### (觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 10/2016 號)

39. 多名委員查詢編號 726TH/B 工程的檢討進度。兩名委員表示，反對以交通燈控制該處車流量。另有委員表示，該迴旋處事涉藍田－將軍澳隧道，應在規劃上一併處理。亦有委員表示，香港有其他試點興建了新設計「螺旋處」，建議部門考慮。

40. 兩名委員查詢編號 KF(LNTKE)工程進度。

41. 一名委員希望相關部門就編號 KF48 工程與委員保持溝通，在安排上多聽取居民意見。

42. 一名委員查詢編號 KF128 工程進度。

43. 一名委員表示編號 KF71 工程雖已完工，但發現指示牌不足，而且因巴士站設計令使用者不在同一地點上落車，市民未能盡用設施，希望與部門商討改善。

44. 路政署陳偉康先生表示，就編號 726TH/B 工程，路政署工程部及土木工程拓展署會前已有討論，自知悉委員反對以交通燈控制該處的車流量後，暫時未有新方案推出。

45. 運輸署何志達先生表示，就編號 726TH/B 工程，署方曾探討其他改善鯉魚門道/啟田道迴旋處的短期方案，但經有關部門審查後，初步發現現有結構並不能承擔有關短期方案帶來的額外荷載，因此該建議的方案現時並不可行。路政署及運輸署正與土木工程拓展署的顧問重新檢視各改善方案。另外，運輸署現正就螺旋型迴旋處(包括鯉魚門道/高超道迴旋處)進行試驗。

(會後補註：運輸署於 2013 年在將軍澳進行次階段螺旋形迴旋處(螺旋處)試驗，有關的改建工程已於 2015 年 12 月完成。我們已展開相關的數據收集及分析工作，數據將包括改建螺旋處後兩年的交通數據，以評估螺旋處的運作效益，預計在 2017 年有初步結果。若試驗結果滿意，運輸署會考慮將螺旋處作為迴旋處設計的準則之一。在完成評估試驗的成效前，運輸署暫時未有計劃將螺旋處試驗擴展至其他地區。)

46. 路政署陳偉康先生補充，署方會就編號 KF71 工程邀約相關委員前往視察。就編號 KF48 工程，署方會不時檢討進度並與相關委員保持溝通。就編號 KF128 及編號 KF(LNTKE)工程，現時正在申請挖掘許可，在實際開挖時會再與相關委員聯絡。

47. 委員備悉文件。

#### **VI. 運輸署/路政署過去兩個月內完成、正在施工或規劃中的主要交通改善工程項目及時間表**

**(觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 11/2016 號)**

48. 一名委員查詢編號 WR/15/00415 號工程進度。

49. 一名委員查詢編號 WR/15/00421 號工程進度。

50. 路政署陳偉康先生表示，編號 WR/15/00421 號工程正在申請挖掘許可，預期在五月開挖。就 WR/15/00415 號工程，署方會在會後補上資料。

51. 主席表示，有關道路及交通改善工程的問題也可以在委員會轄下觀塘區「人人暢道通行」計劃工作小組會議中提出。

52. 委員備悉文件。

#### **VII. 交通及運輸委員會 2016/17 年度活動大綱建議**

**(觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 12/2016 號)**

53. 秘書介紹有關文件。

54. 委員通過有關文件。

#### **VIII. 交通及運輸委員會 2015/16 年度財政報告**

**(觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 13/2016 號)**

55. 秘書介紹有關文件。

56. 委員通過有關文件。

## **IX. 其他事項**

### 九龍東「高架單軌環保連接系統」及觀塘港鐵站重建

57. 主席表示，委員最近從傳媒得悉，市區重建局與有關政府部門及香港鐵路有限公司正就九龍東「高架單軌環保連接系統」及重建觀塘港鐵站的事宜磋商。鑑於兩個項目均與觀塘的發展及交通運輸息息相關，委員會將去信發展局反映本委會對「高架單軌環保連接系統」的項目，及同時向運輸及房屋局提出有關擴建觀塘港鐵站的項目的關注。

(會後補註：秘書處已於 2016 年 4 月 13 日以交通及運輸委員會的名義分別去信發展局及運輸及房屋局表達上述關注。)

58. 一位委員表示，藍田港鐵站也是相當擠擁，希望相關部門同時多加關注。

59. 一位委員提出，寶達邨、秀茂坪一帶電單車泊位不足，希望部門繼續努力共同解決問題。

60. 一位委員提出，茜發道經常有貨車違例停車起卸貨物，多番投訴無果，希望警方跟進。

## **X. 下次會議日期**

61. 下次會議定於 2016 年 5 月 26 日(星期四)下午 2 時 30 分舉行。

62. 議事完畢，會議於下午 7 時 30 分結束。

本會議記錄於 2016 年 5 月 26 日獲得通過。

**觀塘區議會秘書處**  
**2016 年 5 月**